

## **ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ<sup>\*</sup>**

Σύμφωνα μὲ τις έκτιμήσεις τῆς γενικῆς διευθύνσεως οίκονομικῶν καὶ χρηματοδοτικῶν υποθέσεων τῆς Έπιτροπῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων οἱ τάσεις καὶ οἱ έξελίξεις τῆς Οίκονομίας στὸ χῶρο τῆς Κοινότητας ἐμφανίζονται ὡς ἔξῆς:

### **Γενικὴ Οίκονομικὴ Πολιτικὴ**

Σύμφωνα μὲ τις έκτιμήσεις τῆς ἑτήσιας οίκονομικῆς ἐκθέσεως τῆς Commission προβλέπεται πτώση στὸ 2% τοῦ ἑτησίου ρυθμοῦ αὐξήσεως τοῦ ἀκαθαρίστου προϊόντος τῆς E.O.K. ὡς συνόλου σὲ σύγκριση μὲ τὸ 3,1% τοῦ 1979. Ἐπίσης προβλέπεται αὔξηση τοῦ ποσοστοῦ ἀνεργίας ἀπὸ 5,6% σὲ 6,2%. Τὸ ἰσοζύγιο τρεχουσῶν συναλλαγῶν τῆς Κοινότητας προβλέπεται νὰ παρουσιάσει κατὰ τὸ 1979 ἐλλειμμα 3.300 ἑκ. ἐνιαίων λογιστικῶν μονάδων καὶ κατὰ τὸ 1980 5.250 ἑκ. ε.λ.μ. Μὲ αὐτὲς τὶς προοπτικὲς ἡ Commission συνιστᾶ στὰ Κράτη-Μέλη νὰ συγκρατήσουν τὴν αὔξηση τῶν εἰσοδημάτων ἐπιβαρύνοντάς τα μὲ τὸ αὐξημένο ἐνεργειακὸ κόστος (δῆλ. μετακυλίοντας στὴν κατανάλωση τὶς αὐξημένες τιμὲς τῶν ὑγρῶν καυσίμων) καὶ ἀποφεύγοντας κατὰ τὸ δυνατὸ δποιαδήποτε δευτερογενῆ πρόκληση ἐπιταχύνσεως τοῦ πληθωρισμοῦ. Συγχρόνως ἡ νομισματικὴ πολιτικὴ θὰ πρέπει νὰ παραμείνῃ αὐστηρὴ μειώνοντας τὴν προσφορὰ χρήματος ἀπὸ 10,9% ποὺ ἦταν τὸ 1979 σὲ 10,5% κατὰ τὸ 1980.

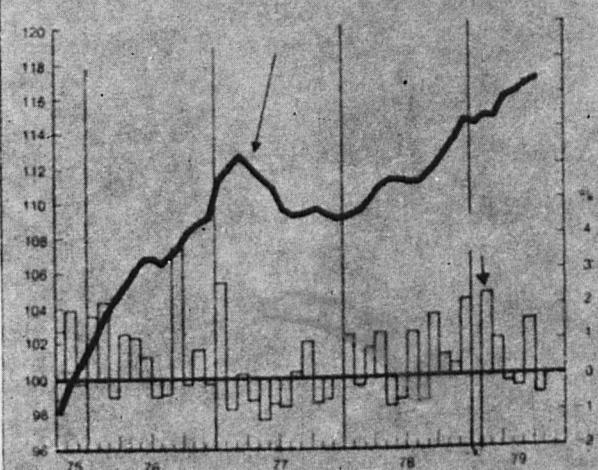
### **Βιομηχανικὴ Παραγωγὴ**

Γιὰ τὸ τρίμηνο Ιουνίου-Αύγουστου 1979 ὁ ἐποχικὰ διορθωμένος δείκτης τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς γιὰ τὸ σύνολο τῆς Κοινότητας ἦταν 0,9% ὑψηλότερος ἀπὸ τὸ προηγούμενο τρίμηνο τοῦ 1979. Τὸν Αδγουστο ἡ βιομηχανικὴ παραγωγὴ παρουσίασε πτώση 1,3% σὲ σύγκριση μὲ τὸν προηγούμενο μῆνα. Παρὰ τὶς ἐμφανεῖς ἐπιπτώσεις τῶν ἐκτεταμένων ἀπεργιῶν στὴν Ιταλία καὶ στὴ Βρεττανία ἐμφανίζεται κάποια αισθητὴ ἐπιβράδυνση στὴ βιομηχανικὴ παραγωγὴ τῆς Κοινότητας.

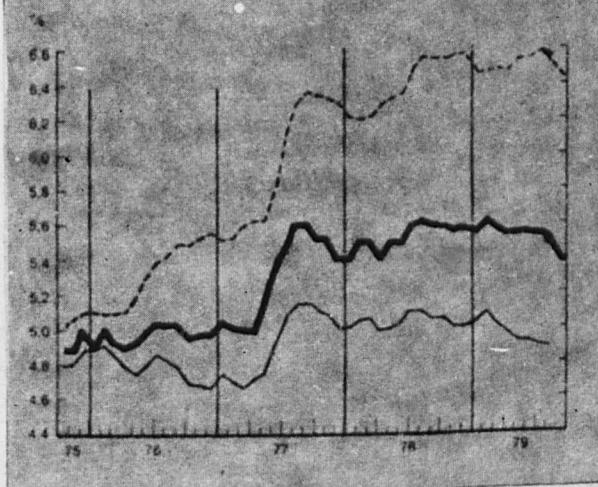
---

\* Απὸ τὸ Δελτίο τοῦ Συνδέσμου Βιομηχάνων Βορείου Ελλάδος (Νοέμβριος 1979).

Διάγραμμα 1: Βιομηχανική Παραγωγή



Διάγραμμα 2: Άνεργηα



### Απασχόληση – Άνεργηα

Τὸ ἐποχικὰ διορθωμένο ποσοστὸ ἀνεργίας γιὰ τὴν Κοινότητα βρισκόταν στὸ 5,4% κατὰ τὸν μῆνα Αδγουστο καὶ σὲ σύγκριση μὲ τὸν προηγούμενο χρόνο (Αδγουστος 1978) δ ἀριθμὸς τῶν ἀνέργων μειώθηκε κατὰ 2,4%.

## Τιμὲς Καταναλωτοῦ

Μεταξὺ Αύγουστου καὶ Σεπτεμβρίου δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ τῆς Κοινότητας παρουσίασε αύξηση 1%. Τὸ ἐπὶ ἔξαμηνης βάσεως ποσοστὸ πληθωρισμοῦ ἐποχικὰ προσαρμοσμένο καὶ ἐκφραζόμενο σὲ ἑτήσιο ρυθμὸ αὐξήθηκε σὲ 13,5%. Ἰδιαίτερη αύξηση παρουσίασε τὸ ποσοστὸ πληθωρισμοῦ στὴν Ἰταλία λόγω τῶν ἀναπροσαρμογῶν στὰ ἐνοίκια καὶ τῶν αὐξημένων τιμῶν ἐνεργείας. Τὸ χαμηλότερο ποσοστὸ πληθωρισμοῦ παρουσιάζεται στὴν Ὁμοσπονδιακὴ Δημοκρατία Γερμανίας δημοσίου κατὰ τὸ μῆνα Αδηγούστο ή αύξηση τοῦ δείκτη τιμῶν καταναλωτοῦ ἦταν μόλις 0,1%.

## Ἐμπορικὸ Ἰσοζύγιο

Κατὰ τὸ τρίτο τρίμηνο τοῦ 1979 τὸ ἐλλειμμα τοῦ ἐμπορικοῦ Ἰσοζυγίου τῆς Ε.Ο.Κ. παρουσιάζει διόγκωση. Αὐτὸ δοφείλεται στὴ διεύρυνση τοῦ ἐλλείμματος τῶν ἐμπορικῶν Ἰσοζυγίων τῶν ἐπὶ μέρους Κρατῶν-Μελῶν καὶ στὴ μείωση τοῦ πλεονάσματος τοῦ ἐμπορικοῦ Ἰσοζυγίου τῆς Δ. Γερμανίας. Ὁ κυριώτερος παράγοντας τῆς ἐλλειμματικότητας τοῦ ἐμπορικοῦ Ἰσοζυγίου τῆς Ε.Ο.Κ. παραμένει ή τιμὴ τοῦ πετρελαίου.

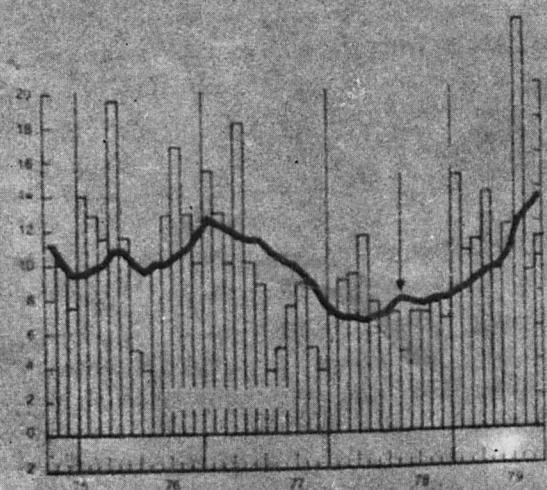
## Βελτίωση τῶν συγκοινωνιῶν στὶς χῶρες τῆς Ε.Ο.Κ.

Ἡ ἀρμόδια ἐπιτροπὴ τῆς Ε.Ο.Κ. στὴν προσπάθειά της νὰ ἐπιτύχει τὴ συνεργασία τῶν Κρατῶν-Μελῶν σὲ θέματα μεταφορῶν, πράγμα ποὺ σχεδὸν εἶχε παραμεληθεῖ μέχρι τώρα ἀποφάσισε νὰ δαπανήσει 21 δισεκ. λίρες Ἀγγλίας, σὲ χρονικὸ διάστημα 20 ἑτῶν, γιὰ τὴ βελτίωση τῶν δικιῶν, σιδηροδρομικῶν καὶ θαλασσίων ὁδῶν μεταφορᾶς. Ἡ ἀπόφαση βασίσθηκε στὸ σχέδιο, ποὺ ἐτοίμασε ὁ Richard Burke, ἐπίτροπος μεταφορῶν. Ἡ μελέτη τοῦ Burke δίνει προτάσεις γιὰ περισσότερες ὑποθαλάσσιες σήραγγας μεταφορὲς καὶ βασικὰ προτείνει τὴν κατασκευὴ μιᾶς ὑποθαλάσσιας σήραγγας μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας (Ντόβερ-Καλαί) ἀπαλλάσσοντας ἔτσι τοὺς βρετανικοὺς καὶ γαλλικοὺς σιδηροδρόμους ἀπὸ ἓνα μεγάλο πονοκέφαλο. Πολλὰ χρόνια τώρα οἱ Βρετανοὶ καὶ οἱ Γάλλοι θέλουν νὰ κατασκευάσουν μία σήραγγα μονῆς κατευθύνσεως κάτω ἀπὸ τὸ στενὸ τῆς Μάγχης.

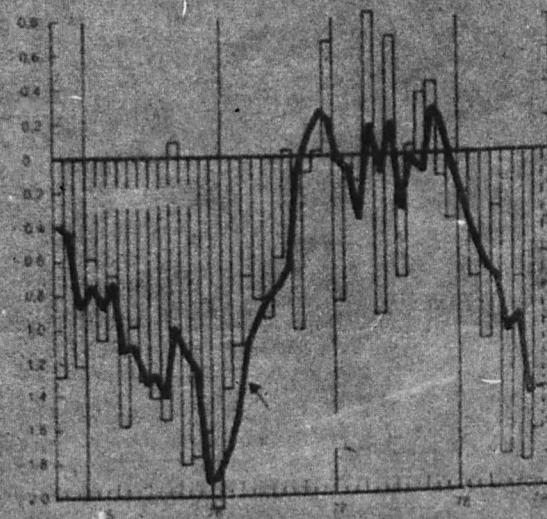
Ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Ε.Ο.Κ. κατέληξε διτὶ ἔργα σὰν καὶ αὐτὸ μπορεῖ νὰ μὴ φαίνονται οἰκονομικά, ἀν ἐκτιμηθοῦν μόνο τὰ δφέλη ποὺ θὰ ἔχουν ή Βρετανία καὶ ή Γαλλία. Ἀν δμως ὑπολογισθοῦν καὶ τὰ δφέλη, ποὺ θὰ ἔχουν τὰ ἄλλα Κράτη-Μέλη τῆς Ε.Ο.Κ. τότε τὸ ἔργο θὰ εἶναι πολὺ περισσότερο συμφέρον.

Ἡ μελέτη τοῦ Burke προβλέπει δαπάνη πάνω ἀπὸ 1 δισεκατομ. λίρες Ἀγγλίας τὸ χρόνο, σὲ τιμὲς τοῦ 1976, γιὰ εἴκοσι χρόνια, δηλ. 12% περίπου τοῦ ποσοῦ, ποὺ δαπανᾶται γιὰ μεταφορικὰ ἔργα στὴν Ε.Ο.Κ. Ὑπολογίζεται διτὶ τὸ 20% τῶν κεφα-

Διαγρ. 3: Τιμές Καταναλωσής



Διαγρ. 4: Εμπορικό Ισοζητό



λαίων μπορεῖ νὰ προέλθει ἀπὸ τὴν E.O.K. μὲν ορηγήσεις, ἐγγυήσεις καὶ δάνεια ἀπὸ τὴν Εὐρωπαϊκὴ Τράπεζα Ἐπενδύσεων.

Τὸ σχέδιο τοῦ Burke προσπαθεῖ νὰ τονώσει τὴ συνεργασία τῶν Κρατῶν-Μελῶν στοὺς τομεῖς μεταφορᾶς καὶ νὰ σταματήσει τὸ φαινόμενο κατὰ τὸ ὄποιο, σημαντικοὶ δρόμοι νὰ σταματοῦν στὰ σύνορα τῶν κρατῶν. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ οἱ δεῖκτες δείχνουν δτὶ ἡ ἐμπορικὴ κίνηση εἶναι πολὺ μεγαλύτερη ἀνάμεσα στὰ Κράτη-Μέλη παρὰ στὸ ἐσωτερικό τους. Σύμφωνα μὲ μελέτη τῆς ἐπιτροπῆς ἡ ἐσωτερικὴ ἐμπορικὴ κίνηση στὰ κράτη-μέλη θὰ αὐξηθεῖ κατὰ 41% μέχρι τὸ 1985 καὶ κατὰ 75% μέχρι τὸ 2000. Ἡ ἐμπορικὴ κίνηση δμως ἀνάμεσα στὰ Κράτη-Μέλη ἀναμένεται νὰ τριπλασιασθεῖ μέχρι τὸ 2000, ἐνῶ οἱ ἐμπορικὲς μεταφορὲς μεταξὺ Βρετανίας καὶ τῶν ἄλλων Κρατῶν-Μελῶν τῆς E.O.K. θὰ δικταπλασιασθοῦν. Μὲ τὴν ἴδια ἀναλογία θὰ αὐξηθεῖ καὶ ἡ διεθνῆς κίνηση ἐπιβατῶν.

Τὰ σχέδια τῆς ἐπιτροπῆς τῆς E.O.K. εἶναι τὰ παρακάτω:

- Κατασκευὴ σήραγγας κάτω ἀπὸ τὸ Στενὸ τῆς Μάγχης καὶ δρόμοι προσεγγίσεως.
- Βελτίωση τοῦ σιδηροδρομικοῦ δικτύου μεταξὺ Βρυξελλῶν-Κολωνίας, Οὐτρέχτης-Κολωνίας-Φραγκφούρτης, Μπολώνιας-Μπρέννερ, Ἀμστερνταμ-Βρυξελλῶν-Λουξεμβούργου-Στρασβούργου, δπως ἐπίσης μελέτη γιὰ τὴν κατασκευὴ νέας σήραγγας καὶ σταθμοῦ αὐτοκινήτων στὶς Ἰταλικὲς Ἀλπεις, στὴν περιοχὴ τῶν Δολομιτῶν.
- Βελτίωση τῶν αὐτοκινητοδρόμων καὶ σιδηροδρομικῶν δικτύων γιὰ Δουβλίνο-Μπέλφαστ, Δουβλίνο-Cord, Δουβλίνο-Calway.
- Βελτίωση τῶν αὐτοκινητοδρόμων γιὰ τὰ ἀνατολικὰ λιμάνια τῆς Ἀγγλίας, γιὰ τὸ τμῆμα τῆς Ἐθνικῆς δόδου Αὐστρίας, γιὰ τὰ γαλλο-ἰσπανικὰ σύνορα.
- Γέφυρες μεταξὺ Γερμανίας καὶ Δανίας καὶ μεταξὺ Σικελίας καὶ Ἰταλίας, διασχίζοντας τὸ στενὸ τῆς Μεσσήνης.
- Βελτίωση στὶς πλωτές δόδούς, ποὺ συνδέουν τὰ συστήματα τοῦ Ρήνου καὶ τοῦ Ροδανοῦ, ὥστε φορτηγὰ πλοῖα νὰ πλέουν μεταξὺ Βορείου θαλάσσης καὶ τῆς Μεσογείου.
- Βελτίωση τῶν καναλιῶν, ποὺ συνδέουν τὸ Βέλγιο καὶ τὴ Γαλλία.

Ο Burke δίνει προτεραιότητα στὸ σχέδιο γιὰ τὸ στενὸ τῆς Μάγχης. Γιὰ τὸ σχέδιο αὐτὸ μέχρι σήμερα ἔχουν γίνει πολλὲς μελέτες. Ἡ ἐπιτροπὴ προτοῦ ἀποφασίσει ποιὰ ἀπὸ τὶς μελέτες θὰ ὑποστηρίξει περιμένει τὰ ἀποτελέσματα τῆς οἰκονομοτεχνικῆς μελέτης, ποὺ ἔχει ἀναλάβει νὰ συντάξει, δπως καὶ τὸ πράσινο φῶς ἀπὸ πλευρᾶς γαλλικῆς καὶ βρετανικῆς κυβερνήσεως.

Ἡ ἐπικρατέστερη πάντως γιὰ τὴν ὅρα μελέτη γιὰ τὴ Μάγχη εἶναι αὐτὴ ποὺ πρότειναν οἱ Βρετανικοὶ Σιδηρόδρομοι καὶ ἡ Ἐθνικὴ Ένωση Γαλλικῶν Σιδηροδρόμων, ποὺ εἶναι μία φτηνὴ λύση, ἀλλὰ ποὺ ἀπαιτεῖ τὴ συμμετοχὴ τῆς E.O.K. στὸ κόστος μὲ ποσοστὸ 30%, πράγμα ποὺ δεν εἶναι βέβαιο ἀν τὴ E.O.K. δεχεῖται νὰ ἀναλάβει.